

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Skarga wniesiona w dniu 9 lipca 2009 r. — Apostolov przeciwko Komisji

(Sprawa F-8/09)

(2009/C 244/26)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Svetoslav Apostolov (Saarwellingen, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat D. Schneider-Addaeh-Mensah)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 23 października 2008 r., którą odrzucone zostało zażalenie skarżącego na decyzję wykluczającą go z dalszego udziału w konkursie EPSO/CAST27/4/07.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej z dnia 23 października 2008 r.,
- nakazanie Komisji Europejskiej i jej wyspecjalizowanym służbom a w szczególności Europejskiemu Urzędowi Doboru Kadr (EPSO) potraktowania odpowiedzi udzielonych przez skarżącego na pytania 9, 30 i 32 testu sprawdzającego umiejętności kandydatów z dnia 14 grudnia 2007 r. jako odpowiedzi prawidłowych,
- ewentualnie, umożliwienie skarżącemu ponownego przystąpienia do testu,
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Przedmiot i opis sporu

Po pierwsze, żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o zwolnieniu skarżącej. Po drugie, żądanie mianowania jej urzędnikiem lub ewentualnie przywrócenia na stanowisko urzędnika w trakcie okresu próbnego. Po trzecie, żądanie przyznania jej odszkodowania w związku z odniesioną krzywdą.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 24 października 2008 r. o zwolnieniu skarżącej oraz opinii komitetu do spraw sprawozdań z dnia 8 października 2008 r., dwóch sprawozdań dotyczących okresu próbnego sporządzonych przez osobę oceniającą odpowiednio z dnia 22 lutego 2008 r. i z dnia 10 czerwca 2008 r. a także decyzji organu powołującego z dnia 18 kwietnia 2008 r. o przedłużeniu okresu próbnego,
- mianowania skarżącej urzędnikiem ze skutkiem od dnia 1 marca 2008 r. oraz stwierdzenia, iż przysługuje jej prawo do odszkodowania odpowiadającego różnicy pomiędzy wynagrodzeniem, które otrzymywałaby w razie mianowania jej urzędnikiem w dniu 1 marca 2008 r. i kwotami, które rzeczywiście otrzymała od tamtej chwili i otrzyma aż do chwili wydania wyroku. W przeciwnym razie, jako żądanie ewentualne, przywrócenie skarżącej na stanowisko urzędnika w trakcie okresu próbnego czy to w ramach jednostki, w której pracowała przed jej zwolnieniem czy też w ramach innej jednostki pozwanej instytucji w celu umożliwienia jej ponownego odbycia okresu próbnego,
- obciążenie strony pozwanej obowiązkiem zapłaty odszkodowania w związku z odniesioną przez skarżącą krzywdą, której wysokość została oszacowana na 5 000 EUR,
- obciążenie Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 30 lipca 2009 r. — Da Silva Pinto Branco przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-52/09)

(2009/C 244/27)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Delfina Da Silva Pinto Branco (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciel: adwokat M. Erniquin)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

Skarga wniesiona w dniu 30 lipca 2009 r. — Nikolchov przeciwko Komisji

(Sprawa F-70/09)

(2009/C 244/28)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Vladimir Nikolchov (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: adwokat M. Hammouche)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji organu uprawnionego do zawierania umów, w której stwierdza się, że miejscem pobytu skarżącego w chwili rekrutacji był Akwizgran (Niemcy) i ustala się, iż okres, za który przysługują dodatkiienne wynosi 120 dni.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, iż nastąpiło naruszenie decyzji Komisji z dnia 15 kwietnia 2004 r. w sprawie przyjęcia ogólnych przepisów wykonawczych dotyczących stosowania art. 7 ust. 3 załącznika VII regulaminu pracowniczego i art. 10 załącznika VII regulaminu pracowniczego,
- w konsekwencji, stwierdzenie nieważności decyzji organu uprawnionego do zawierania umów nr R/9/09 z dnia 21 kwietnia 2009 r., w której odrzucono zażalenie skarżącego mające na celu stwierdzenie, że miejscem jego pobytu w chwili rekrutacji była Bułgaria i ustalenia okresu, za który przysługują dodatkiienne w zgodzie z art. 10 ust. 2 lit. b) tiret trzecie załącznika VII regulaminu pracowniczego,
- nakazanie stronie pozwanej zapłaty skarżącemu dotychczas niezapłaconych dodatków dziennych wynoszących 6 942,32 EUR lub innej kwoty podlegającej ustaleniu przez Sąd wraz z odsetkami za zwłokę za okres od dnia złożenia zażalenia do dnia dokonania zapłaty,
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 17 sierpnia 2009 r. — Caminiti przeciwko Komisji

(Sprawa F-71/09)

(2009/C 244/29)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Paolo Caminiti (Tubize, Belgia) (przedstawiciel: adwokat L. Levi)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Przedmiot i opis sporu

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji strony pozwanej o zaszeregowaniu skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 4, z którą wiąże się mnożnik 1 i co za tym idzie przywrócenie skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 2 wraz z utrzymaniem w mocy mnożnika 1,071151.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji o zaszeregowaniu skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 4, z którą wiąże się mnożnik 1, zawartej w informacji o wynagrodzeniu skarżącego za marzec 2009 r.,
- w konsekwencji, przywrócenie skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 2 z utrzymaniem w mocy mnożnika 1,071151 ze skutkiem od dnia 1 marca 2009 r.,
- dokonanie całkowitego odtworzenia kariery skarżącego ze skutkiem wstecznym od dnia 1 marca 2009 r. do dnia dokonania modyfikacji jego zaszeregowania do kategorii i stopnia we wskazywany sposób (włącznie z ustaleniem jego doświadczenia zawodowego w tak zmodyfikowanym zaszeregowaniu i określeniem jego praw do przejścia do następnego stopnia a także praw emerytalnych) wraz z odsetkami za zwłokę ustalonymi w oparciu o podwyższone o 2 punkty stawki określone przez Europejski Bank Centralny dla podstawowych operacji refinansowania, stosujące się w okresie mającym znaczenie dla sprawy, w odniesieniu do całości kwot odpowiadających różnicy w wynagrodzeniu związanym z zaszeregowaniem w decyzji dokonującej zaszeregowania i zaszeregowaniem, do którego miałby prawo za okres biegnący do chwili wydania decyzji dokonującej jego prawidłowego zaszeregowania. Ewentualnie, przyznanie skarżącemu punktów awansu odpowiadających przekształceniu mnożnika w czynnik związany z czasem,
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.